



## ENTOURAGE



***Varování: Přístroje na tvorbu mlhy mohou spustit požární hlásiče!***

## ***Uživatelská příručka***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)



©2013 **ADJ Products, LLC** všechna práva vyhrazena. Informace, specifikace, nákresy, obrázky a pokyny obsažené v tomto návodu se mohou bez předchozího upozornění měnit. Logo společnosti ADJ Products, LLC a identifikující názvy produktů a čísla zde obsažená jsou ochrannými známkami společnosti ADJ Products, LLC. Ochrana autorských práv zahrnuje veškeré formy a předměty spadající mezi materiály chráněné autorskými právy a také informace nyní garantované zákonem, soudně či dále v tomto dokumentu. Názvy produktů použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků a jsou tímto uznány. Veškeré značky a názvy produktů nepatřící společnosti ADJ Products, LLC jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

Společnost **ADJ Products, LLC** a všechny její přidružené společnosti se tímto zříkají jakékoliv odpovědnosti za škody na majetku, vybavení, budovách a jakékoliv elektřinou způsobené škody, úrazy a poranění vzniklé jakýmkoliv osobám, včetně přímé či nepřímé ekonomické ztráty související s používáním a spolehlivostí jakýchkoliv informací obsažených v tomto dokumentu a také se zříkají veškeré odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku nesprávného, nebezpečného, nedostatečného a nedbalého sestavení, instalace, montáže, obsluhy a provozu tohoto produktu.

## Obsah

ÚVOD .....	5
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....	5
Informace o DMX .....	5
POPIS PŘÍSTROJE .....	7
CAD VÝKRES .....	8
OBECNÉ ZAPOJENÍ .....	8
OVLÁDACÍ PANEL .....	8
SPUŠTĚNÍ .....	9
OBSLUHA .....	9
REŽIM DMX .....	11
1KANÁLOVÝ REŽIM .....	11
2KANÁLOVÝ REŽIM .....	11
4KANÁLOVÝ REŽIM .....	12
ÚDRŽBA .....	12
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	13
SPECIFIKACE .....	14
ROHS – Velký příspěvek k zachování životního prostředí .....	15
OEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních .....	15

## UVOD

**Uvod:** Gratulujeme, právě jste zakoupili jeden z nejspolehlivějších výrobníků mlhy na současném trhu! Výrobek mlhy Entourage byl navržen tak, aby při správném používání dle pokynů v tomto návodu spolehlivě vydržel fungovat dlouhá léta. Než začnete tuto jednotku používat, prostudujte si prosím důkladně pokyny obsažené v tomto návodu. Tyto pokyny zahrnují velmi důležité informace týkající se bezpečnosti během používání a údržby.

**Zákaznická podpora:** Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio.

Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) nebo skrze e-mail: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Upozornění!** Nevystavujte tuto jednotku dešti nebo vlhku, snížíte tím a předcházíte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

**Pozor!** Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Nepokoušejte se přístroj sami opravovat, připravili byste se tím o výrobní záruku. Ve velice nepravděpodobném případě, že bude vaše jednotka vyžadovat servis, neváhejte kontaktovat společnost ADJ Products, LLC.

Nevyhazujte prosím kartónovou krabici. Recyklujte prosím při každé vhodné příležitosti.

### BEZPEČNOST:

**NIKDY NEMÍŘTE VÝROBNÍK MLHY PROTI LIDEM NEBO JEJICH OBLEČENÍ. JEDNOTKA EMITUJE HORKOU PÁRU A MĚLA BY BÝT POUŽÍNA SE STEJNOU OPATRNOSTÍ, S JAKOU BYSTE POUŽÍVALI ŽEHLIČKU NEBO RYCHLOVARNOU KONVICI.**

**Upozornění:** *Specifikace a designová vylepšení této jednotky a tohoto návodu se mohou měnit bez předchozího písemného upozornění.*

### BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Uschovejte obalový kartón pro nepravděpodobný případ, že by bylo třeba vrátit jednotku kvůli servisu
- Nevlévejte do výrobníku vodu ani jiné tekutiny. Ujistěte se, že všechna tekutina k výrobě mlhy se nachází v nádržce na tekutinu.
- Ujistěte se, že místní síťová zásuvka má stejné napětí, jaké výrobek mlhy potřebuje k provozu.
- Za žádných okolností nesnímejte horní kryt. Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Ponecháte-li jednotku delší dobu mimo provoz, odpojte ji od hlavního zdroje napětí.
- Nikdy tuto jednotku nepřipojujte k dimmer packu
- Nepokoušejte se žádným způsobem jednotku provozovat, došlo-li k jejímu poškození.
- Nikdy jednotku nepoužívejte, je-li odstraněn kryt.
- Vyhněte se používání jednotky v dešti nebo vlhkém prostředí, snížíte nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se jednotku provozovat, má-li poškozený napájecí kabel. Nepokoušejte se z elektrického kabelu odstranit nebo ulomit zemnicí kolík. Tento kolík má za úkol snižovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vzniku požáru v případě vnitřního zkratu.
- Před jakýmkoliv zapojováním jednotku odpojte od hlavního zdroje napětí.
- Nikdy nezakrývejte ventilační otvory. • Ujistěte se, že jednotka je namontována v místě, které umožňuje řádnou ventilaci. Mezi tímto zařízením a zdí ponechejte alespoň 15 cm volného prostoru.
- Tato jednotka je konstruována pouze pro vnitřní použití, její použití ve vnějších prostorách ruší všechny záruky.
- Vždy jednotku namontujte bezpečně a tak, aby byla stabilní.
- Napájecí šňůru pokládejte vždy mimo místa, kudy chodí lidé. Napájecí šňůry by měly být vedeny tak, aby se po nich nešlapalo, nedocházelo k jejich mačkání věcmi na ně položenými nebo o ně opřenými.
- Jednotka by měla být opravována pouze kvalifikovaným personálem v následujících případech:
  - A. Šňůra nebo zdířka zdroje napětí byla poškozena.
  - B. Na jednotku spadl předmět, nebo došlo k rozliti tekutiny do jednotky
  - C. Jednotka byla vystavena dešti nebo vodě.
  - D. Zařízení nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.

### Informace o DMX

**Zdroj napětí:** Než jednotku připojíte, ujistěte se, že zdrojové napětí ve vaší oblasti odpovídá napětí, které potřebuje ADJ Entourage k provozu. Entourage společnosti American DJ je dostupný v provedeních 120 V a 230 V. Jelikož se síťové napětí v závislosti na místě může lišit, měli byste se před zapojením a uvedením jednotky do provozu ujistit, že jednotka používá stejné napětí, jako je ve vaší stěnové zásuvce.

**DMX-512:** DMX je zkratka pro digitální multiplex. Jedná se o univerzální protokol používaný coby forma komunikace mezi ovladači a inteligentními zařízeními. DMX ovladač vysílá DMX datové instrukce z ovladače do zařízení. DMX data jsou vysílána jako sériová data, která cestují z přístroje do přístroje skrz XLR konečkovky DATA IN a DATA OUT, jež se nacházejí na všech DMX zařízeních (většina ovladačů má pouze konečkovku DATA OUT).

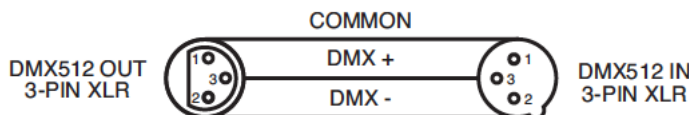
**DMX spojování:** DMX je jazyk, který umožňuje spojovat veškeré výrobky a modely různých výrobců a ovládat je jediným ovladačem. To lze provést pouze se zařízeními a ovladačem, které jsou DMX kompatibilní. K zajištění řádného přenosu DMX dat při používání několika DMX zařízení doporučujeme použít co nejkratší možnou kabelovou trasu. Pořadí, ve kterém jsou zařízení v DMX linii spojeny, neovlivňuje DMX adresování. Například; zařízení, které má přidělenou DMX adresu 1, může být umístěno kdekoli v DMX linii, na začátku, na konci nebo kdekoli uprostřed. Jakmile má zařízení přidělenou DMX adresu 1, DMX ovladač ví, že má posílat DATA přidělená k adrese 1 této jednotce, ať už je umístěna kdekoli v DMX řetězci.

**Požadavky na datový kabel (DMX kabel) (pro DMX provoz):** Entourage lze ovládat pomocí protokolu DMX-512. Entourage má 3 režimy DMX kanálů: 1kanálový, 2kanálový a 4kanálový. DMX adresa se nastaví na zadním panelu přístroje. Vaše jednotka a DMX ovladač vyžadují pro datový vstup a výstup použití standardního 3pinového XLR konektoru (Obrázek 1). Doporučujeme použití kabelů Accu Cable DMX. Vyrábíte-li vlastní kabely, použijte standardní stíněný kabel 110-120 Ω (tento kabel lze zakoupit téměř v každém obchodě s osvětlovacími potřebami). Vaše kabely by měly být zakončeny samcem konektoru XLR na jedné straně a samičí konektoru XLR na straně druhé. Pamatujte také na to, že DMX kabel musí být řetězen a nelze jej dělit.

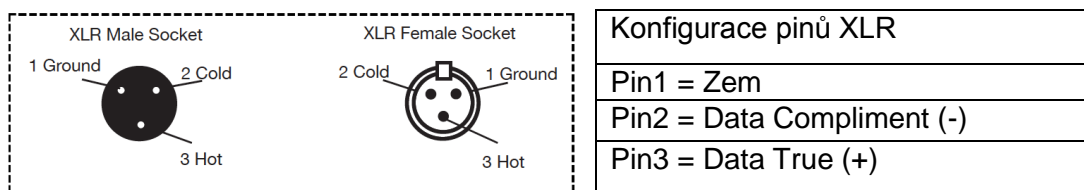


Obrázek 1

**Upozornění:** Při výrobě vlastních kabelů se řiďte dle obrázků 2 a 3. U XLR konektoru nepoužívejte zemní kolíky. Nepřipojujte stínící vodič kabelu k zemnímu kolíku a nedovolte kontakt stínícího vodiče s vnějším pouzdrem XLR. Uzemnění stínění může způsobit zkrat a nestabilní chování.



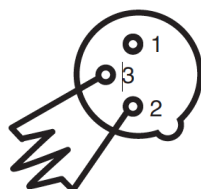
Obrázek 2



Obrázek 3

**Zvláštní poznámky: Zakončení řetězce.** Používáte-li delší kabelové trasy, je možné, že na poslední jednotce bude z důvodu předejití nestabilního chování soustavy nutné použít terminátor. Terminátor je rezistor 110-120 Ω 1/4 Watt, který se zapojí mezi piny 2 a 3 samce XLR konektoru (DATA + a DATA -). Tato jednotka se zasune do samice konektoru XLR na poslední jednotce v řetězci, a tím se řetězec ukončí. Použitím terminátoru (ADJ součástka číslo Z-DMX/T) snížíte možnost nestabilního chování soustavy.

## Informace o DMX (pokračování)



Zakončení snižuje signálové chyby a pomáhá předcházet problémům s přenosem signálu a interferencím. Doporučujeme také připojit DMX koncovku (odpor 120 Ω, 1/4 Watt) mezi PIN 2 (DMX -) a PIN 3 (DMX +) posledního zařízení.

Obrázek 4

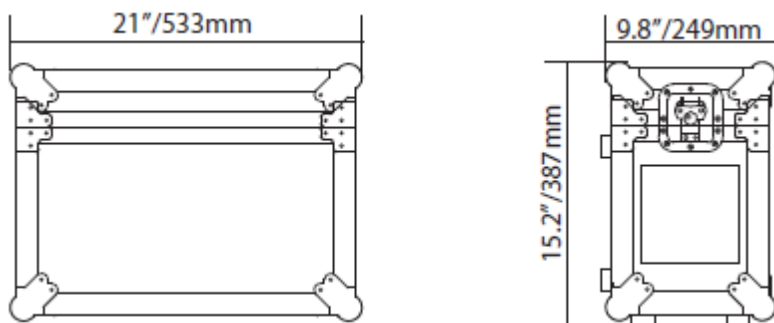
**5pinové XLR DMX konektory.** Někteří výrobci používají namísto 3pinových kabelů pro DATA přenos 5pinové DMX kabely. 5pinové DMX zařízení může být použito v 3pinové DMX linii. Při zapojení standardního 5pinového datového kabelu do 3pinové linie je třeba použít kabelový adaptér. Tyto adaptéry jsou dostupné ve většině obchodů s elektronikou. Tabulka níže ukazuje správnou konverzi kabelů.

Konverze 3pinový XLR na 5pinový XLR		
Vodič	3pinový konektor XLR samice (výstup)	5pinový konektor XLR samec (vstup)
Zem/stínění	Pin 1	Pin 1
Data Compliment (signál -)	Pin 2	Pin 2
Data True (signál +)	Pin 3	Pin 3
Nepoužito		Nepoužívat
Nepoužito		Nepoužívat

## POPIS PŘÍSTROJE



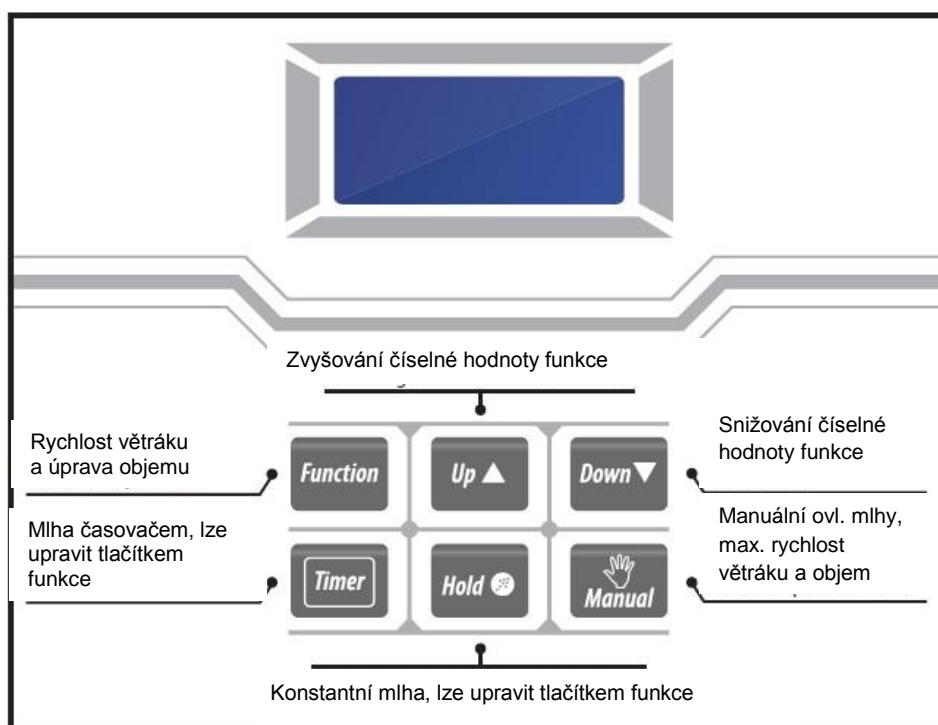
- A. Převravní kufr
- B. Unikátní nádrž proti rozlití
- C. Rychlokonektor
- D. Modrý LCD displej
- E. 6tlačítkové ovládání
- F. DMX 5pinový XLR výstup
- G. DMX 5pinový XLR vstup
- H. DMX 3pinový XLR výstup
- I. DMX 3pinový XLR vstup
- J. Jistič
- K. Vstup PowerCon
- L. Deflektor mlhového výstupu
- M. Houbička



## OBEČNÉ ZAPOJENÍ

1. Otevřete krabici a opatrně vyjměte jednotku ven.
2. Odstraňte veškerý obalový materiál, zvláště pak kolem trysky.
3. Výrobník mlhy postavte na plochý, suchý povrch a naplňte nádržku mlhovou kapalinou značky American DJ. Umístěte trubku dávkovače s filtrem hluboko do nádržky a utáhněte uzávěr.
4. Zapojte jednotku do odpovídajícího zdroje napětí a jednotka se začne zahřívat. Vyčkejte cca 45 sekund, než výrobek dosáhne běžné provozní teploty.
5. Správné funkce dosáhnete postupem dle provozních pokynů na dalších stranách.


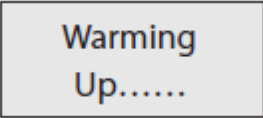
## OVLÁDACÍ PANEL





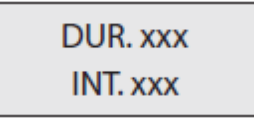
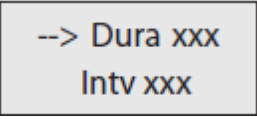
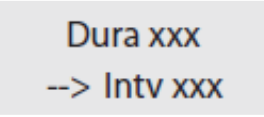
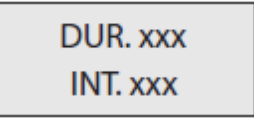
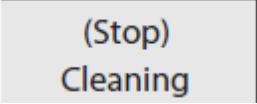
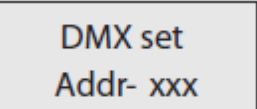
## SPUŠTĚNÍ

### SPUŠTĚNÍ:

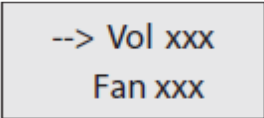
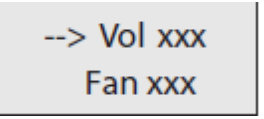
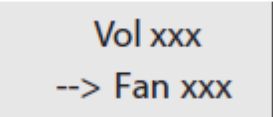
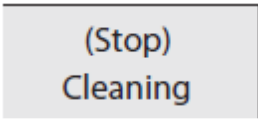
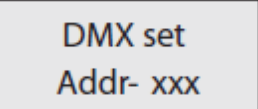
1. Zapojte přiložený kabel PowerCon do vstupu výrobku mlhy. Poté zapojte napájecí kabel do odpovídajícího zdroje napětí. Zařízení nemá spínač ZAPNOUT/VYPNOUT.
2.  Primární napájení je nyní zapnuté.
3.  2 sekundy po připojení napájení se jednotka začne zahřívat.
4. Jakmile se jednotka zahřeje na provozní teplotu, zobrazí se poslední funkce, který byla použita předtím, než došlo k vypnutí jednotky. **Příklad:** Jestliže byla aktivní funkce časovače, zobrazí se funkce časovače.

## OBSLUHA

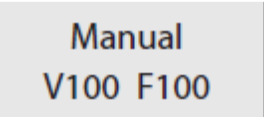
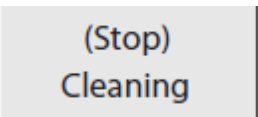
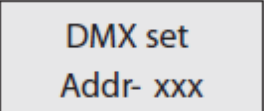
### PROVOZ S ČASOVAČEM:

1.  Stiskem tlačítka TIMER přejděte do režimu provozu s časovačem.
2. Stiskem tlačítka FUNCTION přejděte do nabídky nastavení časovače.
3.  Tlačítka UP nebo DOWN provedte úpravu doby trvání (výstup) v rozsahu od 3 do 250 s.
4. Stiskem tlačítka FUNCTION přepněte na nastavení intervalů.
5.  Tlačítka UP nebo DOWN provedte úpravu doby intervalu (pauza) v rozsahu od 5 do 250 s.
6.  Dalším stiskem tlačítka TIMER aktivujete funkci časovače. Dalším stiskem tlačítka TIMER deaktivujete funkci časovače.
7.  Jakmile zastavíte režim časovače, na displeji se zobrazí „(Stop) Cleaning“. Čištění zabere asi 15 sekund.
8.  Jakmile je čištění hotové, zobrazí se nastavení DMX.

## NEPŘETRŽITÝ MLHOVÝ VÝSTUP

1.  Stiskem tlačítka HOLD spustíte nepřetržitý mlhový výstup. **POZNÁMKA:** Tvorba mlhy začne okamžitě.
2.  Tlačítka UP nebo DOWN provedte úpravu výstupního objemu v rozsahu 5-100 %.
3. Stiskem tlačítka FUNCTION přepněte na nastavení větráku.
4.  Tlačítka UP nebo DOWN provedte úpravu rychlosti větráku v rozsahu 5-100 %.
5. Dalším stiskem tlačítka HOLD nepřetržitý mlhový výstup zastavte.
6.  Jakmile zastavíte režim nepřetržité tvorby mlhy, na displeji se zobrazí „(Stop) Cleaning“. Čištění zabere asi 15 sekund.
7.  Jakmile je čištění hotové, zobrazí se nastavení DMX.

## MANUÁLNÍ MLHOVÝ VÝSTUP

1.  Stiskněte tlačítka MANUAL (držte a neuvolňujte). Zařízení bude vyrábět maximální mlhový výstup s maximální rychlostí větráku. Uvolněním tlačítka tvorbu mlhy zastavte.
2.  Jakmile zastavíte tvorbu mlhy, na displeji se zobrazí „(Stop) Cleaning“. Čištění zabere asi 15 sekund.
3.  Jakmile je čištění hotové, zobrazí se nastavení DMX.

## REŽIM DMX

### Režim DMX:

V režimu DMX má Entourage tři různé režimy DMX kanálů; 1kanálový režim, 2kanálový režim a 4kanálový režim. Více o různých DMX režimech a funkcích na straně 10-11.

1. Tato funkce vám umožní ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního ovladače DMX-512.
2. Jakmile displej zobrazí nabídku DMX nastavení, tlačítka UP nebo DOWN zvolte požadovanou DMX adresu.

DMX set  
Addr- xxx

3. Chcete-li zařízení spustit v režimu DMX, musíte jej **NEJPRVE** připojit pomocí XLR konektorů k libovolnému standardnímu DMX ovladači.

4. Jakmile je ovladač připojený k zařízení, budete moci vybrat požadovaný režim DMX kanálů. Tlačítkem FUNCTION listujete různými režimy kanálů DMX.

1ch.Axxx  
VxxxFxxx

2ch.Axxx  
VxxxFxxx

4ch.Axxx  
VxxxFxxx

5. Je-li vybrán 4kanálový režim, po cca 5 sekundách se obrazovka změní a zobrazí následující možnosti.

VxxxFxxx  
DxxxIxxx

- A = Aktuální adresa DMX.
- V = Aktuální objem výstupu.
- F = Aktuální rychlost větráku.
- D = Aktuální nastavení doby trvání.
- I = Aktuální nastavení intervalu.

**POZNÁMKA:** Nastavení doby trvání a intervalu jsou k dispozici pouze ve 4kanálovém režimu.

### 1KANÁLOVÝ REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–4 5–255	VÝSTUPNÍ OBJEM A RYCHLOST VĚTRÁKU 0% VÝSTUPNÍ OBJEM 5% RYCHLOST VĚTRÁKU 5–100% VÝSTUPNÍ OBJEM 100% RYCHLOST VĚTRÁKU

### 2KANÁLOVÝ REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–4 5–255	VÝSTUPNÍ OBJEM 0% VÝSTUPNÍ OBJEM 5–100% VÝSTUPNÍ OBJEM
2	0–15 16–255	RYCHLOST VĚTRÁKU 5% RYCHLOST VĚTRÁKU 6-100% RYCHLOST VĚTRÁKU

Poznámka: Ve 2kanálovém režimu při použití pouze 1 kanálu je výchozí rychlost větráku 30 %.

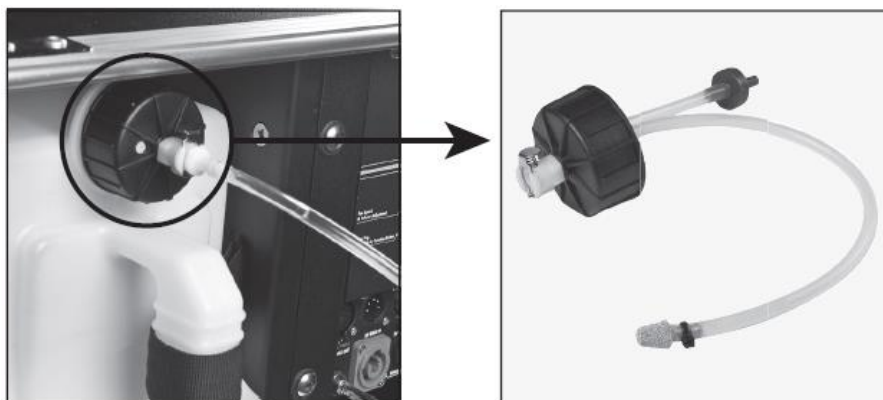
## 4KANÁLOVÝ REŽIM

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–4 5–255	VÝSTUPNÍ OBJEM 0% VÝSTUPNÍ OBJEM 5–100% VÝSTUPNÍ OBJEM
2	0–15 16–255	RYCHLOST VĚTRÁKU 5% RYCHLOST VĚTRÁKU 6–100% RYCHLOST VĚTRÁKU
3	0–7 8–255	TRVÁNÍ 3 SEKUNDY 3–250 SEKUND
4	0–9 10–255	INTERVAL 0 SEKUND 5–250 SEKUND

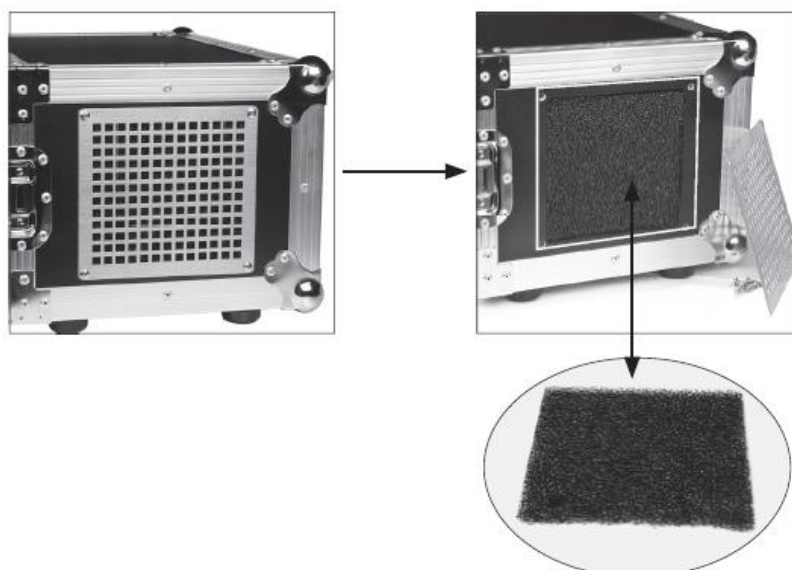
Poznámka: Ve 4kanálovém režimu při použití pouze 1 kanálu je výchozí rychlost větráku 30 %.

## ÚDRŽBA

Kapalina nesmí obsahovat nečistoty. Vždy se ujistěte, že jsou víčko a hadička pro vedení kapaliny čisté. Tryska se může ucpat nečistotami, ohledně náhradní trysky kontaktujte zákaznický servis společnosti ADJ.

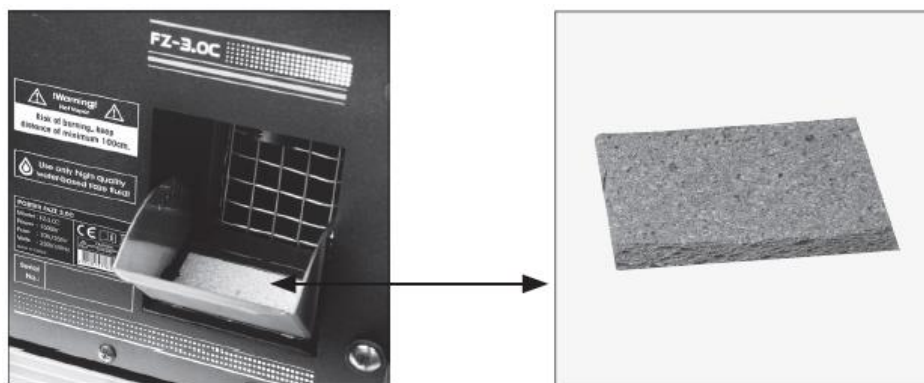


Při dlouhotrvajícím používání se může vzduchový filtr na straně kufru ucpat prachem. Pravidelně odstraňujte boční kryt kufru a po vyjmutí vzduchový filtr vyčistěte. Po vyčištění se ujistěte, že je vzduchový filtr suchý, teprve pak jej vložte zpět a připevněte kryt. Pokud se chystáte filtr vyměnit za nový, kontaktujte ohledně nového filtru zákaznický servis společnosti ADJ.



## ÚDRŽBA (pokračování)

Při dlouhotrvajícím používání může na houbičce uvnitř průduchu akumulovat olej. Pravidelně houbičku čistěte nebo měňte za novou. Pokud se chystáte houbičku vyměnit za novou, kontaktujte ohledně nové houbičky zákaznický servis společnosti ADJ.



Výrobník mlhy skladujte vždy v chladných prostorách. Vždy jej zakryjte tak, aby se na něm neusazoval prach. Jestliže výrobek skladujete delší dobu, doporučujeme jej vždy jednou alespoň za každé 3-4 měsíce spustit. Dlouhá doba nepoužívání může totiž výrazně zkrátit životnost výrobku. Jako náplň používejte pouze mlhové kapaliny na vodní bázi. Nikdy do výrobku nenapouštějte čistou vodu, ocet nebo jiné tekutiny. Použití jiných tekutin než mlhových kapalin na vodní bázi výrobek závažně poškodí.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Heater Overheat	Jestliže na displeji bliká tato zpráva, znamená to, že je topení příliš horké nebo je přerušeno tepelné čidlo.
No Heating	Jestliže bliká tato zpráva, znamená to, že jednotka není schopna dosáhnout provozní teploty.
No Fluid	Jestliže bliká tato zpráva, znamená to, že v jednotce došla tekutina nebo nefunguje čerpadlo.

Jestliže zaregistrujete slabý mlžný výstup, rachocení čerpadla, nebo dokonce vůbec žádný mlžný výstup, okamžitě přístroj odpojte a přestaňte jej používat. Nepokoušejte se dále mačkat aktivací tlačítko dálkového ovládání, mohlo by dojít k poškození výrobku mlhy. Zkontrolujte hladinu tekutiny, jistič a ujistěte se, že stěnová zásuvka dodává elektrickou energii. Jestliže se vše výše zmíněné zdá v pořádku a jednotka přesto nepracuje správně, bude potřeba provést její servis. Kontaktujte prosím společnost ADJ Products, LLC.

**SPECIFIKACE**

<b>MODEL:</b>	Entourage
<b>NAPĚTÍ*:</b>	120 V nebo 230 V, 50/60 Hz
<b>TOPNÝ ČLÁNEK:</b>	1400 W
<b>PŘÍKON:</b>	1500 W
<b>HMOTNOST:</b>	21,3 kg
<b>ROZMĚRY:</b>	533 x 387 x 249 mm
<b>JISTIČ</b>	NFB 16 A (120 V) / 10 A (230 V)
<b>DOBA POTŘEBNÁ K DOSAŽENÍ</b>	
<b>PROVOZNÍ TEPLoty:</b>	45 sekund
<b>KAPACITA NÁDRŽKY:</b>	5,6 litrů
<b>VÝSTUP:</b>	42 m <sup>3</sup> za minutu
<b>TYP TEKUTINY:</b>	Tekutina American DJ Fog Juice na vodní bázi
<b>DMX KANÁLY:</b>	3 režimy DMX kanálů: 1/2/4
<b>PRACOVNÍ CYKLUS:</b>	Ne více než 6 hodin zapnutý.

*\*Napětí je přednastaveno při výrobě a nelze jej změnit.*

Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenylly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem – ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástí vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem „Green Spot“, který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Nizozemsko  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)